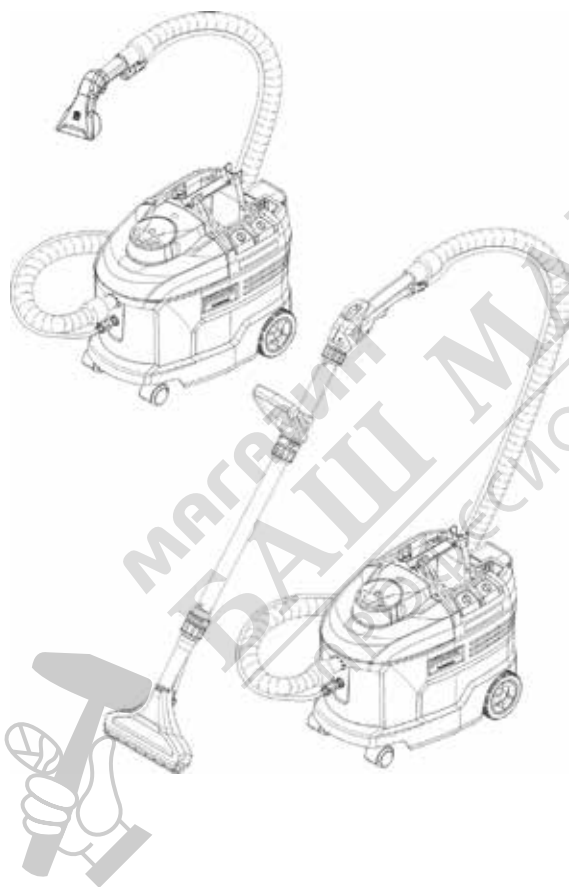


## Puzzi 9/1 Bp Puzzi 9/1 Bp Adv

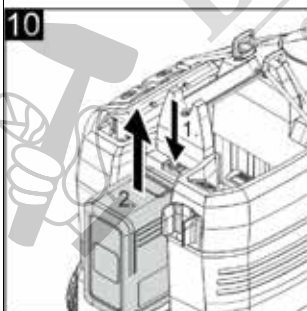
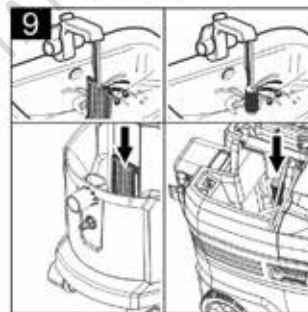
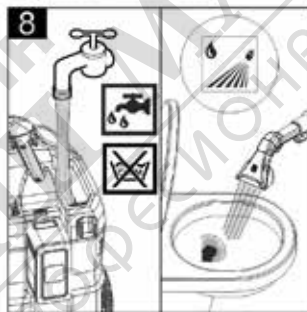
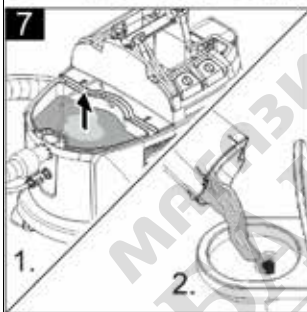
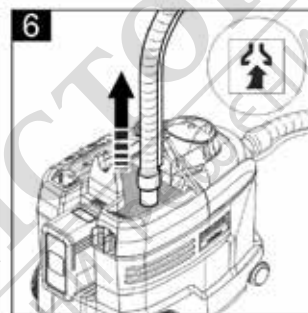
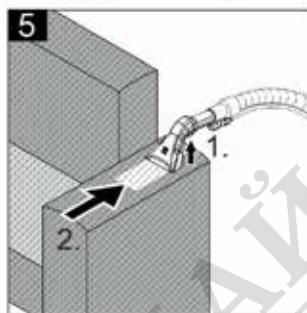
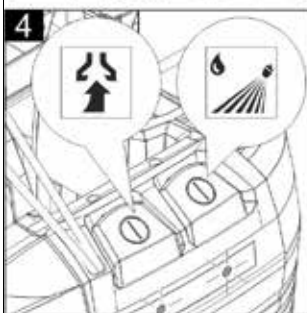
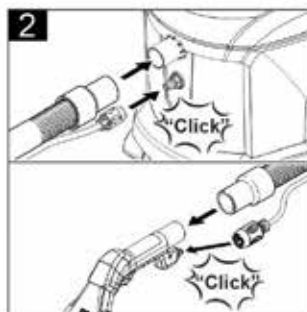
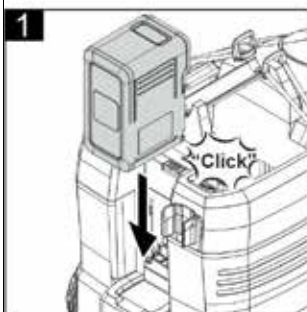


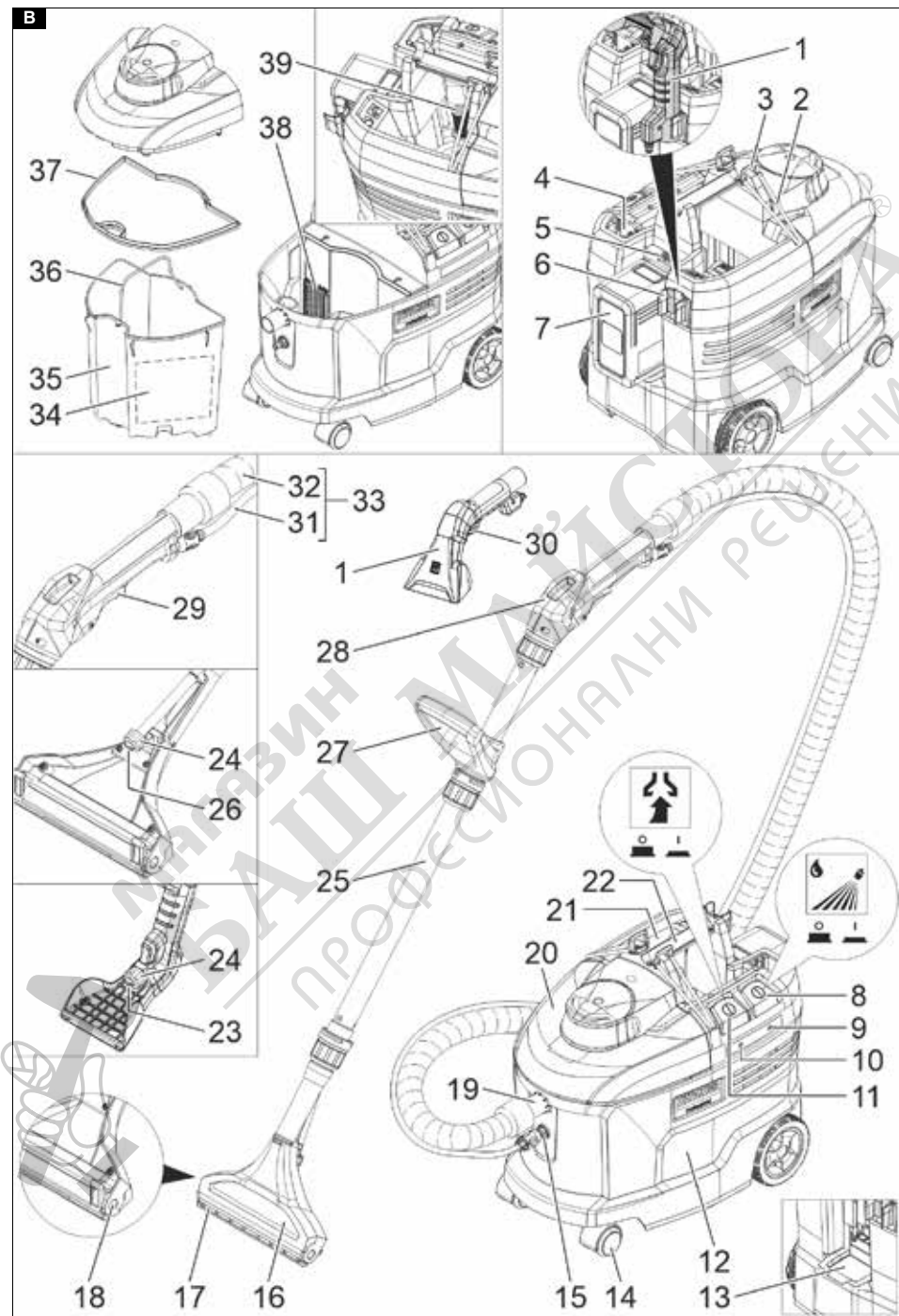
|             |     |
|-------------|-----|
| Deutsch     | 5   |
| English     | 10  |
| Français    | 15  |
| Italiano    | 20  |
| Español     | 25  |
| Português   | 30  |
| Nederlands  | 35  |
| Türkçe      | 40  |
| Svenska     | 45  |
| Suomi       | 50  |
| Norsk       | 55  |
| Dansk       | 60  |
| Eesti       | 65  |
| Latviešu    | 69  |
| Lietuviškai | 74  |
| Polski      | 79  |
| Magyar      | 84  |
| Čeština     | 89  |
| Slovenčina  | 94  |
| Slovenščina | 99  |
| Românește   | 104 |
| Hrvatski    | 109 |
| Srpski      | 114 |
| Ελληνικά    | 119 |
| Русский     | 125 |
| Українська  | 130 |
| Български   | 136 |

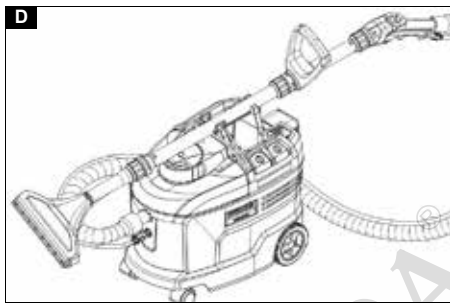
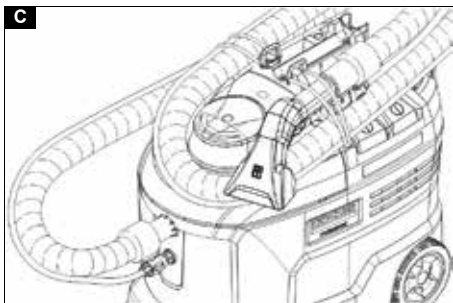


Register  
your product  
[www.karcher.com/welcome](http://www.karcher.com/welcome)



**A**

**B**



МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

## Съдържание

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Общи указания.....                    | 136 |
| Защита на околната среда.....         | 136 |
| Употреба по предназначение.....       | 136 |
| Преглед на уреда.....                 | 136 |
| Пускане в експлоатация.....           | 137 |
| Обслужване.....                       | 138 |
| Методи за почистване.....             | 138 |
| Транспортиране.....                   | 139 |
| Съхранение.....                       | 139 |
| Грижа и поддръжка.....                | 139 |
| Помощ при повреди.....                | 139 |
| Гаранция.....                         | 140 |
| Акcesoари и резервни части.....       | 140 |
| Декларация за съответствие на ЕС..... | 140 |
| Технически данни.....                 | 141 |

## Общи указания



Преди първото използване прочетете приложеното оригинално ръководство за експлоатация на уреда, на акумулиращата батерия и на зарядното устройство, и приложените указания за безопасност. Процедирайте съответно.

Запазете книжките за последващо използване или за следващия собственик.

- При неспазване на ръководствата за експлоатация и на указанията за безопасност могат да възникнат повреди по уреда и опасности за обслужващото лице и за други хора.
- При транспортни дефекти незабавно информирайте търговеца.
- При разопаковането проверете съдържанието на опаковката за липсващи принадлежности или повреди.

## Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

### Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Употреба по предназначение

- Този уред с впръскваща екстракция е предназначен за мокро почистване на тапицерии, мека мебел и малки килими.
- Този уред е подходящ за промишлена употреба.

## Преглед на уреда

### Инструкция за бърз старт

#### Фигура А

- 1 Поставете акумулаторната батерия
- 2 Свържете впръскващия/смукателния маркуч към уреда, свържете впръскващия/смукателния маркуч към дюзата за тапицерия
- 3 Пригответе почистващ разтвор, напълнете резервоара за чиста вода
- 4 Изберете режим на работа
- 5 Почистете
- 6 Изпразнете резервоара за чиста вода
- 7 Изпразнете резервоара за мръсна вода
- 8 Напълнете резервоара за чиста вода (без почистващ препарат), промийте уреда
- 9 Почистете цедката за мъхове, почистете цедката за чиста вода
- 10 Свалете акумулаторната батерия
- 11 Оставете уреда да изсъхне

### Описание на уреда

#### Фигура В

- 1 Дюза за тапицерии
- 2 Кука на маркуча
- 3 Ухо за закрепване
- 4 Постапка за 3 мундшук на дюзата
- 5 Бутон за деблокиране
- 6 Държач за принадлежности
- 7 Акумулираща батерия
- 8 Превключвател Разпръскване
- 9 Светодиод Разпръскване
- 10 Светодиод Изсмукване
- 11 Превключвател Изсмукване
- 12 Корпус
- 13 Типова табелка
- 14 Водеща ролка
- 15 Извод за впръскващ маркуч
- 16 Подова дюза за почистване на килими (само Adv)
- 17 Адаптер за килими
- 18 Деблокиращ механизъм на подовата дюза
- 19 Извод за всмукателен маркуч
- 20 Капак
- 21 Резервоар за чиста вода
- 22 Дръжка за носене на уреда, вкл. фиксатор за всмукателната тръба
- 23 Мундшук на дюзата (червен)

- 24 Холендрова гайка
- 25 Всмукателна тръба (само Adv)
- 26 Мундшук на дюзата (зелен)
- 27 D-ръкохватка (само Adv)
- 28 Ръкохватка (само Adv)
- 29 Лост на ръкохватката
- 30 Лост на дюзата за тапицерия
- 31 Впръскващ маркуч
- 32 Смукателен маркуч
- 33 Впръскващ/всмукателен маркуч
- 34 Инструкция за бърз старт
- 35 Резервоар за мръсна вода, свалящ се
- 36 Дръжка за носене на резервоара за мръсна вода
- 37 Уплътнение на капака
- 38 Цедка за мъхове
- 39 Цедка за чиста вода

**Таблица Мундшущи на дюзата**

| Цвят   | Номер на част | Дебит      | Употреба                               | Одобрено за уред                              |
|--------|---------------|------------|--|---|
| Жълт   | 6.415-165.0   | 2,0 l/min  | Подова дюза                            | Puzzi 10/2                                    |
| Зелено | 6.415-105.0   | 0,7 l/min  | Подова дюза                            | Puzzi 9/1 Bp                                  |
| Кафяв  | 6.415-166.0   | 1,0 l/min  | Подова дюза                            | Puzzi 8/1, Puzzi 10/1                         |
| Син    | 6.415-928.0   | 1,0 l/min  | Дюза за почистване на тапицери и       | Puzzi 8/1, Puzzi 10/1, Puzzi 10/2, Puzzi 30/4 |
| Червен | 2.884-362.0   | 0,55 l/min | Дюза за почистване на тапицери и, къса | Puzzi 8/1, Puzzi 9/1 Bp                       |

### Пускане в експлоатация

1. Преди всяко пускане в експлоатация проверявайте маркучите за повреда.

#### Монтиране на принадлежностите

1. Само Adv: Поставете всмукателната тръба на подовата дюза и затегнете здраво с ръка холендровата гайка на подовата дюза.
2. Само Adv: При необходимост плъзнете D-ръкохватката върху всмукателната тръба и я затегнете здраво с ръка в желаната позиция. D-ръкохватката може да се постави по-лесно с помощта на измиващо или друго смазващо средство.
3. Само Adv: Поставете ръкохватката на всмукателната тръба и затегнете здраво с ръка холендровата гайка на ръкохватката.

4. Поставете всмукателния маркуч на извода за всмукателен маркуч на уреда. Поставете куплунга на впръскващия маркуч на извода за впръскващ маркуч на уреда и го фиксирайте.
5. Свържете всмукателния маркуч с дюзата за почистване на мека мебел или с ръкохватката. Свържете куплунга на впръскващия маркуч с дюзата за почистване на мека мебел или с ръкохватката и фиксирайте.

### Приготвяне на почистващ разтвор

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

##### **Опасност поради почистващи препарати**

*Опасност за здравето и от повреди*  
Спазвайте всички указания, които са приложени към използваните почистващи препарати.

##### **Указание**

*Топлата вода (максимално 50 °C) повишава почистващото действие. Проверете температурата устойчивост на повърхността, която ще се почиства.*

##### **Указание**

*Използвайте пестеливо почистващи препарати, за да щадите околната среда.*

1. В чист резервоар смесете чиста вода и почистващ препарат (концентрация - в съответствие с данните за почистващия препарат). Разтворете почистващия препарат във водата.

### Напълване на резервоара за чиста вода

1. Налейте почистващ разтвор в резервоара за чиста вода. Нивото на напълване не трябва да надвишава маркировката „MAX“.

### Обезпечавашо средство

##### **Указание**

*При почистването на предварително обработени с шампоан килими в резервоара за мръсна вода се образува пяна. Образуването на пяна може да се предотврати посредством добавяне на обезпечавашо средство.*

1. Добавете обезпечавашо средство (специална принадлежност) в резервоара за мръсна вода.

### Поставяне на акумулиращата батерия

1. Поставете акумулиращата батерия в нейния държач и я фиксирайте.

### Зареждане на акумулиращата батерия

##### **Указание**

*Прочетете ръководството за експлоатация на зарядното устройство и спазвайте особено указанията за безопасност!*

##### **Указание**

*Прочетете ръководството за експлоатация на акумулиращата батерия и спазвайте особено указанията за безопасност!*

##### **Указание**

*При доставката акумулиращата батерия е частично заредена. Заредете преди пускане в експлоатация и при необходимост.*

##### **Указание**

*Акумулиращата батерия може да се зарежда само когато е извадена.*

1. Натиснете бутона за деблокиране и извадете акумулиращата батерия.

2. Заредете акумулиращата батерия, както е описано в ръководствата за експлоатация на зарядното устройство и на акумулиращата батерия.

## Обслужване

### Включване на уреда

1. За включване на пръскащата помпа натиснете превключвателя Разпръскване. Светодиодът Разпръскване светва.
2. За включване на всмукателната турбина натиснете превключвателя Изсмукване. Светодиодът Изсмукване светва.

### Режим на почистване

## ВНИМАНИЕ

### Опасност поради почистващ разтвор

#### Опасност от повреда

Преди да използвате уреда, на незабележимо място проверете предмета, който ще се почиства, за трайност на цвета и водоустойчивост.

1. Отстранете разпилените замърсявания от предмета, който ще се почиства.
2. За разпръскване на почистващ разтвор натиснете лоста на дюзата за почистване на мека мебел или на ръкохватката.
3. Обхождайте почистваната повърхност на лентови участъци с припокриване. При това изтегляйте дюзата назад (не я плъзгайте).
4. Само Adv: При прекъсване на работата всмукателната тръба (с подова дюза) може да се постави върху дръжката за носене на уреда.
5. При смяна на дюзата дюзата за почистване на мека мебел може да се постави в дръжката за принадлежности.

### Изключване на уреда

1. Изключете превключвателя Изсмукване и превключвателя Разпръскване. Светодиодите изгасват.

### Изпразване на резервоара за мръсна вода

1. Ако резервоарът за мръсна вода е пълен, изключете превключвателя Изсмукване и превключвателя Разпръскване.
2. Свалете капака.
3. Извадете резервоара за мръсна вода от уреда и го изпразнете.

### Изпразване на резервоара за чиста вода

1. Изключете уреда.
2. За да освободите налягането, натиснете за кратко лоста на дюзата за почистване на мека мебел или на ръкохватката.
3. Отделете дюзата за почистване на мека мебел или ръкохватката от впръскащия/всмукателния маркуч.
4. Закачете всмукателния маркуч в резервоара за чиста вода.
5. За включване на всмукателната турбина натиснете превключвателя Изсмукване.
6. Изпразнете резервоара за чиста вода чрез изсмукване и изключете уреда.
7. Свалете капака.
8. Извадете резервоара за мръсна вода от уреда и го изпразнете.

### Промиване на уреда

1. Свържете дюзата за почистване на мека мебел или ръкохватката (с всмукателна тръба или подова дюза) с всмукателния маркуч.
2. Свържете куплунга на впръскащия маркуч с дюзата за почистване на мека мебел или с ръкохватката и фиксирайте.
3. Налейте приблизително 2 литра вода от водопровода в резервоара за чиста вода. Не добавяйте почистващ препарат.
4. За включване на пръскащата помпа натиснете превключвателя Разпръскване.
5. Дръжте дюзата за почистване на мека мебел или подовата дюза над канал.
6. Натиснете лоста на дюзата за почистване на мека мебел или на ръкохватката и промивайте уреда в продължение на 1 до 2 минути.
7. Изключете уреда.

### След всяка употреба

1. Промийте уреда.
2. Изпразнете резервоара за мръсна вода и го почиствате под течаща вода.
3. Изпразнете резервоара за чиста вода.
4. Почистете уреда отвън с влажна кърпа.
5. За да се избегне появата на неприятни миризми, преди периоди на продължително спиране от експлоатация отстранявайте всичката вода от уреда.
6. Оставете уреда да изсъхне добре: свалете капака или го отметнете настрана.
7. Почистете цедката за мъхове и цедката за чиста вода, вж. Грижа и поддръжка.

### Съхранение на уреда

1. Съхранявайте всмукателните тръби и всмукателния маркуч, както е показано на фигурата.  
**Фигура С**
2. Съхранявайте уреда в сухо помещение и го подписигурете срещу неоправомощено ползване.

## Методи за почистване

### Нормално замърсяване

1. Разпръскване и изсмукване на почистващ разтвор в рамките на един работен ход.

#### Указание

Повторното изсмукване без разпръскване съкращава времето за изсъхване.

### Силно замърсяване или петна

1. Нанесете почистващ разтвор при изключена всмукателна турбина и оставете да действа в продължение на 10 до 15 минути.
2. Почистете повърхността както при нормално замърсяване.

### Почистване на мека мебел

1. Само Adv: Поставете дюзата за почистване на мека мебел вместо подовата дюза (с всмукателна тръба и ръкохватка).
2. При чувствителни материали използвайте по-малка доза почистващ препарат и напръскайте повърхността от разстояние припл. 200 mm. След това само изсмуквайте.

## Съвети за почистване

- Напръскайте предварително силно замърсените участъци и оставете почистващия разтвор да действа 5 до 10 минути.
- Винаги работете от светлината към сянката (от прозореца към вратата).
- Винаги работете от почистената към непочистената повърхност.
- Колкото по-чувствителна е настилката (ориенталски килими, берберски килими, тапицери), толкова по-ниска концентрация на почистващ препарат използвайте.
- При работа с твърде много влага килими с обратна страна от юта могат да се свият и да променят цвета си.
- След почистване в мокро състояние на килими с висок влас ги изчеткайте по посока на власа (напр. с метличка за влакна или груба четка).
- Импрегниране след мокро почистване предотвратява бързото повторно замърсяване на текстилната настилка.
- За да се избегнат места с отпечатащи от натиск или петна от ръжда, преминавайте по почистената повърхност или поставяйте мебели върху нея едва след изсъхването.
- За подобряване на резултата от почистването след употреба на почистващи препарати изплаквайте обекта с чиста вода.

## Почистващи препарати

| Обозначение  | Наименование    | Дозировка             | Каталожен номер |
|--|-----------------|-----------------------|-----------------|
| Почистващ препарат CarpetPro (0,8 kg)                | RM 760 прах     | 1 %                   | 6.295-849.0     |
| Почистващ препарат CarpetPro, iCapsol (16 броя)      | RM 760 таблетки | 2 таблетки на 8 литра | 6.295-850.0     |
| Почистващ препарат CarpetPro, бързосъхнещ (10 литра) | RM 767 течен    | 1,2 %                 | 6.295-198.0     |
| Почистващ препарат CarpetPro (10 литра)              | RM 764 течен    | 1 %                   | 6.295-854.0     |
| CarpetPro за импрегниране (5 литра)                  | RM 762 течен    | 20 %                  | 6.295-852.0     |
| Обезпечител (2,5 литра)                              | RM 761 течен    | 0,5 %                 | 6.291-389.0     |

За повече информация, моля, поискайте информационен лист за продукта и ЕС информационния лист за безопасност на съответния почистващ препарат.

## Транспортиране

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

#### Несъблюдаване на теглото

Опасност от наранявания и повреди

При транспортиране съблюдавайте теглото на уреда.

1. Само за Adv: Поставете смукателната тръба (с дюза за под) върху дръжката за носене на уреда.  
**Фигура D**
2. При транспортиране в превозни средства осигурявайте уреда срещу изплъзване и обръщане в съответствие с валидните инструкции.

## Съхранение

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

#### Несъблюдаване на теглото

Опасност от наранявания и повреди

При съхранението вземайте под внимание теглото на уреда.

Уредът трябва да се съхранява само във вътрешни помещения.

1. Натиснете бутона за деблокиране и извадете акумулиращата батерия, за да предотвратите разреждане.

## Грижа и поддръжка

### ⚠ ОПАСНОСТ

#### Опасност от токов удар

Наранявания поради допир до провеждащи ток части

Изключете уреда.

Извадете акумулиращата батерия.

- Проверявайте редовно за замърсявания контактите от страната на уреда в държача на акумулиращата батерия и при необходимост ги почиствайте с влажна кърпа. Не използвайте почистващи препарати.

### Почистване на цедката за мъхове

1. Свалете капака.
2. Извадете резервоара за мръсна вода от уреда.
3. Извадете цедката за мъхове.
4. Редовно почиствайте цедката за мъхове под течаща вода. При силно замърсяване отворете рамката и сменете текстилния материал.

### Почистване на цедката за чиста вода

1. Развийте цедката за чиста вода.
2. Редовно почиствайте цедката за чиста вода под течаща вода.

### Почистете дюзата

1. Развийте холендровата гайка.
2. Почистете мундщука на дюзата.

## Помощ при повреди

### ⚠ ОПАСНОСТ

#### Опасност от токов удар

Наранявания поради допир до провеждащи ток части

Изключете уреда.

Извадете акумулиращата батерия.

## Уредът не работи

1. Заредете акумулиращата батерия.
2. Поставете акумулиращата батерия.
3. Проверете акумулиращата батерия за правилно положение.
4. Включете уреда.
5. Оставете прегрялата платка да се охлади.

## От дюзата не изтича вода

1. Напълнете резервоара за чиста вода.
2. Проверете куплузните на впръскващия маркуч за правилно положение.
3. Почистете или сменете мундщука на дюзата.
4. Почистете цедката за чиста вода.
5. Дефектна пръскаща помпа, обърнете се към сервиса.

## Едностранна струя за разпръскване

1. Почистете мундщука на дюзата.

## Недостатъчна смукателна мощност

1. Проверете за правилно положение на капака.
2. Почистете уплътнението на капака и контактната повърхност на уреда.
3. Почистете цедката за мъхове.
4. Проверете всмукателния маркуч за запушване, при необходимост го почистете.

## Силен звук на пръскащата помпа

1. Допълнете резервоара за чиста вода.

## Образуване на много пяна в резервоара за мръсна вода

1. Добавете обезпечяващо средство (специална принадлежност) в резервоара за мръсна вода.

## Сервис

Ако повредата не може да бъде отстранена, уредът трябва да бъде проверен от сервиса.

## Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка. (Адрес, вж. задната страна)

## Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Списък с резервни части

Използвайте само оригинални акумулаторни батерии KÄRCHER, не използвайте акумулаторни батерии, които не могат да се презареждат.

| Обозначение                              | Номер на поръчка, резервна част | Номер на артикул, неопакван |
|--|---------------------------------|-----------------------------|
| Акумулираща батерия Battery Power+ 36/75 | 2.445-043.0                     | 6.445-059.0                 |
| Акумулираща батерия Battery Power+ 36/60 | 2.042-022.0                     | 6.445-085.0                 |

| Обозначение   | Номер на поръчка, резервна част | Номер на артикул, неопакван |
|---|---------------------------------|-----------------------------|
| Акумулираща батерия Battery Power 36/50                         | 2.445-031.0                     | 6.445-039.0                 |
| Зарядно устройство за бързо зареждане Battery Power+ 36/60 (EU) | 2.445-045.0                     | 6.445-063.0                 |
| Зарядно устройство за бързо зареждане Battery Power+ 36/60 (GB) | 2.445-047.0                     | 6.445-065.0                 |
| Зарядно устройство за бързо зареждане Battery Power+ 36/60 (AU) | 2.445-051.0                     | 6.445-069.0                 |

## Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина по своята концепция и конструкция, както и в пуснатото от нас на пазара изпълнение, съответства на приложимите основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в директивите на ЕС. При несъгласуване с нас промяна на машината тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Уред с впръскваща екстракция  
Тип: 1.101-xxx

### Приложими директиви на ЕС

2006/42/EO (+2009/127/EO)  
2011/65/EC  
2014/30/EC

### Приложими хармонизирани стандарти

EN IEC 63000: 2018  
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020  
EN 55014-2: 2015  
EN 60335-1  
EN 60335-2-68  
EN 62233: 2008

### Приложими национални стандарти

-  
Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.

  
H. Jenner  
Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser  
Director Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията:


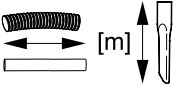
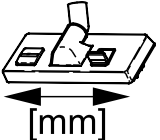
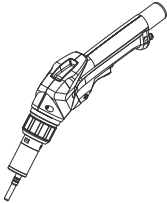
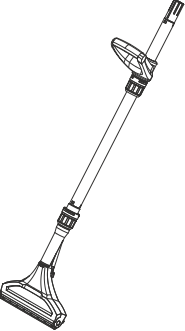
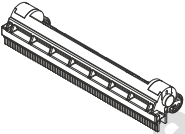
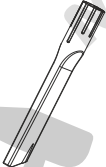


S. Reiser  
Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Тел.: +49 7195 14-0  
Факс: +49 7195 14-2212  
Winnenden, 2020/10/01

## Технически данни

|   |   | Puzzi<br>9/1 Bp<br>(Adv) |
|---|---|--------------------------|
| <b>Електрическо свързване</b>   |   |                          |
| Номинално напрежение на акумулираща батерия   | V   | 36 DC                    |
| Тип защита  |   | IPX4                     |
| Клас защита   |  | III                      |
| Номинална мощност   | W   | 500                      |
| Максимална мощност  | W   | 575                      |
| Максимална мощност на двигателя на вентилатора  | W   | 570                      |
| Номинална мощност на двигателя на вентилатора   | W   | 550                      |
| Мощност на пръскащата помпа   | W   | 4                        |
| <b>Данни за мощността на уреда</b>  |   |                          |
| Количество на пълнене - чиста вода  | l   | 9                        |
| Количество на пълнене - мръсна вода   | l   | 7                        |
| Количество въздух (макс.)   | l/s   | 57                       |
| Вакуум (макс.)  | kPa (mbar)  | 15,0 (150)               |
| Налягане на пръскане  | MPa   | 0,16                     |
| Налягане на пръскане (макс.)  | MPa   | 0,22                     |
| Количество на пръскане  | l/min   | 0,55                     |
| Температура на почистващия разтвор (макс.)  | °C  | 50                       |
| Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулиращата батерия - акумулираща батерия Battery Power 36/50  | Минuti  | 23                       |
| Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулиращата батерия - акумулираща батерия Battery Power+ 36/60 | Минuti  | 27                       |
| Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулиращата батерия - акумулираща батерия Battery Power+ 36/75 | Минuti  | 35                       |
| <b>Размери и тегла</b>  |   |                          |
| Типично собствено тегло   | kg  | 10,2                     |
| Дължина x ширина x височина   | mm  | 545 x 340 x 445          |
| <b>Условия на заобикалящата среда</b>   |   |                          |
| Температура на околната среда (макс.)   | °C  | +40                      |
| <b>Установени стойности съгласно EN 60335-2-68</b>  |   |                          |
| Ниво на звуково налягане L <sub>pA</sub>  | dB(A)   | 70                       |
| Неустойчивост K <sub>pA</sub>   | dB(A)   | 1                        |
| Стойност на вибрацията ръка-рамо  | m/s <sup>2</sup>  | <2,5                     |
| Неустойчивост K   | m/s <sup>2</sup>  | 0,2                      |

Запазваме си правото на технически промени.

Zubehör / Accessories / Accessoires

|   |                            | $\emptyset$<br>[mm] |  |  |
|---|---|---------------------|---|--|
|     | 4.130-013.0   | DN 32               |   |  |
|     | 4.130-007.0   | DN 32               |   | 240  |
|     | 4.762-014.0<br>Hartflächenadapter,<br>hard surface adapter,<br>adaptateur pour<br>surface rigide            |                     |   | 240  |
|   | 4.130-010.0   | DN 32               | 0,25  |  |
|  | 5.070-010.0<br>Behälter für<br>Reinigungsmittel,<br>container for<br>detergent, réservoir<br>pour détergent |                     |   |  |
|  | 6.980-078.0   | DN 20-26            |   |  |

DN = Konus-Verbindung, cone connection, connexion de cône